

# 綜合權益變動報表 Consolidated Statement of Changes in Equity

截至 2005 年 12 月 31 日止年度 (除非特別指明所有金額單位均為人民幣千元)  
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2005 (All amounts in RMB thousand unless otherwise stated)

	附註 Note	本公司權益持有人 Attributable to equity holders of the Company		少數 股東權益 Minority Interests	總權益 Total
		股本 Share capital	儲備 Reserves (附註 19) (Note 19)		
2004 年 1 月 1 日結餘， 如原先呈報為權益		1,330,000	688,966	—	2,018,966
2004 年 1 月 1 日結餘，如 原先呈報為少數股東權益		—	—	1,383	1,383
2004 年 1 月 1 日結餘，經重列		1,330,000	688,966	1,383	2,020,349
採納香港會計準則 32 對可轉換 債券的影響	2.1(b)	—	100,215	—	100,215
本年度盈利，經重列		—	311,911	(802)	311,109
2004 年確認的總收入		—	412,126	(802)	411,324
2003 年度股息	29	—	(106,400)	—	(106,400)
少數股東對附屬 公司的投資		—	—	16,000	16,000
		—	(106,400)	16,000	(90,400)
2004 年 12 月 31 日結餘，經重列		1,330,000	994,692	16,581	2,341,273
期初調整—採納香港會計準則 39 對可轉換債券的影響	2.1(b)	—	(20,231)	—	(20,231)
2005 年 1 月 1 日結餘，經重列		1,330,000	974,461	16,581	2,321,042
可轉換債券的回售影響	20(d)	—	(74,126)	—	(74,126)
已行使轉換權利的可轉換債券	20(d)	658	3,343	—	4,001
本年度盈利		—	177,475	(1,839)	175,636
2005 年確認的總收入		658	106,692	(1,839)	105,511
2004 年度股息	29	—	(133,000)	—	(133,000)
一家附屬公司的資本溢價	19	—	2,550	—	2,550
少數股東對附屬公司 的投資		—	—	34,390	34,390
		—	(130,450)	34,390	(96,060)
2005 年 12 月 31 日結餘		1,330,658	950,703	49,132	2,330,493